

波士頓就業機會、生活薪資與標準薪資條例下的勞工權利

波士頓就業機會、生活薪資與標準薪資條例確保與波士頓市簽訂服務合同、分包合同，或建築服務合同的供應商與其合格員工，能獲得規定的時薪。

關於生活工資 - 現為 \$18.78

所有受聘於波士頓市服務合同及分包合同（合同金額達到至少 \$25,000）的工人，均必須獲得生活薪資。此薪資標準每年七月調整。截至 2025 年 7 月 1 日，生活薪資標準為 **\$18.78**。這意味著雇主目前必須支付員工至少 **\$18.78** 每小時的生活薪資。

關於標準薪資/標準薪酬

所有受聘於波士頓市建築服務合同或分包合同的清潔人員及保安人員，或在特定波士頓市擁有或出租的物業裏工作的人員，必須根據標準薪酬計算薪資，並依據標準薪資表支付薪資。勞工標準部門（DLS）會針對所有適用的標準薪資項目，發布具體的標準薪資表。受條例保護的建築工作人員可以向其雇主索取薪資表；薪資表每年都會更新。

若要確認您是否受波士頓就業機會、生活薪資與標準薪資條例保護，請致電勞工合規與勞工保護辦公室 617-918-5236。

提交上訴

若受保障的員工發現其雇主未遵守波士頓就業機會、生活薪資與標準工資條例，可向勞工合規與勞工保護辦公室提交上訴。受條例保障的員工可隨時提交上訴，所有上訴將被保密處理。

提交上訴，請致電 617-918-5236 或訪問網站 boston.gov/living-wage。

對受保障員工的歧視與報復行為

雇主不得因員工提交上訴或行使其依據波士頓就業機會、生活薪資與標準薪資條例的權利，而對員工進行解雇、減薪或其他歧視行為。如雇主違反此規定，將被視為違反條例，並由勞工合規與勞工保護辦公室展開調查。

處罰措施

如勞工合規與勞工保護辦公室裁定雇主違反條例，可能處以以下處罰：

- 對每名受保障的生活薪資員工，每天處以 \$300 罰款，直至違規供應商達到合規標準；
- 向相關州或聯邦機構提交上訴；
- 要求雇主補償所有受影響員工的薪資；
- 暫停當前合同與分包合同支付款；
- 在三年內或全額支付所有罰金及賠償金之前，禁止與市府訂立新合約；以及
- 市府全權認為適當的其他行動。

如有關於波士頓就業機會、生活工資與標準薪資條例的問題或疑慮，請聯繫勞工合規與勞工保護辦公室：

43 Hawkins Street, Boston, MA 02114
workers@boston.gov
617-918-5236



如需要了解更多信息，請訪問 boston.gov/labor-policy 或掃描 QR 碼。

This notice contains information about your rights or obligations, and should be translated immediately. Translations are available at no cost. To request translation services, email workers@boston.gov.

Este aviso contiene información sobre sus derechos u obligaciones y debe traducirse de inmediato. Las traducciones son gratuitas. Para solicitar servicios de traducción, envíe un correo electrónico a workers@boston.gov.

Avi sa a genyen ladann enfòmasyon sou dwa w oswa obligasyon w, epi li ta dwe tradui imedyatman. Tradiksyon disponib san frè. Pou w mande sèvis tradiksyon, voye yon imèl nan workers@boston.gov.

本通知包含有關您的權利或義務的資訊，應立即翻譯。翻譯免費提供。要申請翻譯服務，請發送電子郵件至 workers@boston.gov。

Thông báo này có thông tin về các quyền và nghĩa vụ của quý vị, và cần được dịch thuật ngay lập tức. Bản dịch có sẵn miễn phí. Để yêu cầu dịch vụ dịch thuật, hãy gửi email tới workers@boston.gov.

Este aviso contém informações sobre seus direitos e deveres e deve ser traduzida imediatamente. As traduções estão disponíveis gratuitamente. Para solicitar serviços de tradução, mande um e-mail para workers@boston.gov.